

1:35 '39-'45 SERIES

# Sd.Kfz. 251/16 Ausf. C FLAMMPANZERWAGEN

**DRAGON**



Technical assistance provided by Dan Graves

KIT NO. 6202

**A**

**B**

**C**

**K**

**Ex2**

**Lx2**

**X**

**W**

**H**

**Dx1**

**Dx2**

**MC** (Mixed Parts)

**MA** (Photo-etched Parts)

**Y** (160mm string)

**Z** (300mm string)

**c**

**a**

**b**

**T**

**MB** (Photo-etched Parts)

**Legend:**  
 © 2011 Dragon 1:35  
 Parts not for sale  
 Teile werden nicht verkauft  
 Pieces à ne pas vendre  
 Partes no se venden  
 中国禁止出售



組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時は必ず換気扇をつけて換気をお願いします。
- 塗料の指定色は GSI CREOS CORP. Mr.カラー の場合です。
- 接着剤や塗料は入っていない部分に塗らないでください。
- 各部分のカラーコードは必ず確認してください。
- 各部分のカラーコードは必ず確認してください。
- 組立時のサインマークは下の説明をばらばらご覧ください。

【注意】

- 勿論近火で使用しないでください。必ず換気扇を保持して換気してください。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の色番号は、
- 不包括塗料及油漆。
- 各部分のカラーコードは必ず確認してください。
- 各部分のカラーコードは必ず確認してください。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Die Farbe der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbrummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellschere verwenden und die überbleibenden Plastanteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
- If color indication refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and file excess plastic with a cutter or a file.
- See the bottom of this column for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer le pièce de temps en temps.
- Le numéro de couleur pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette ou un couteau avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

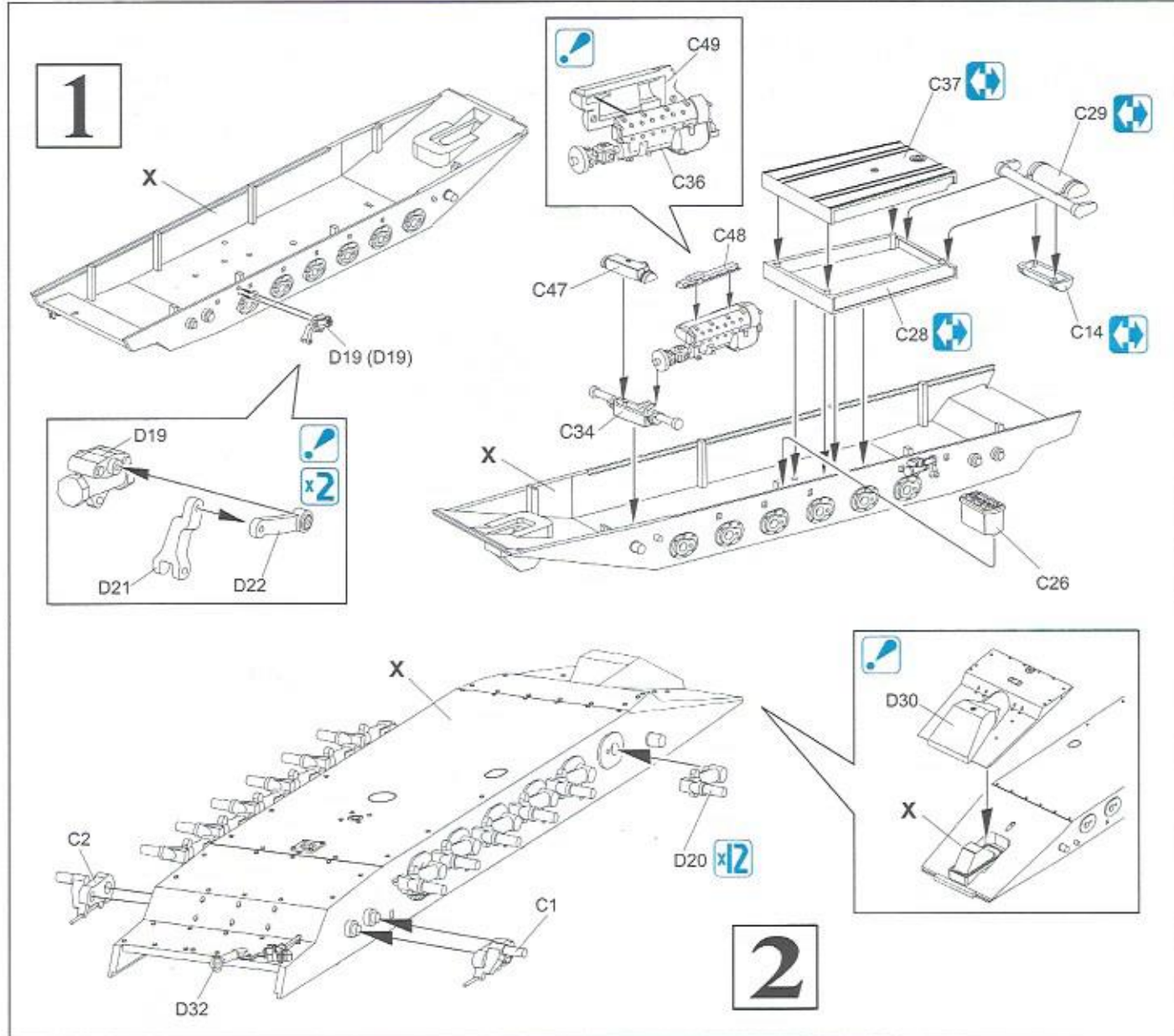
ATTENZIONE

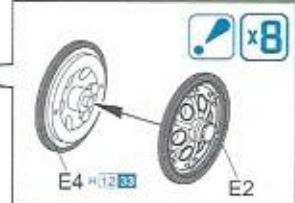
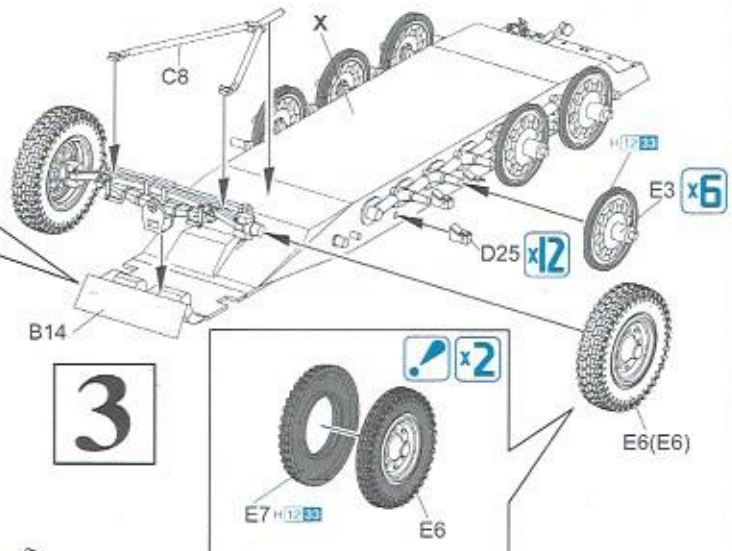
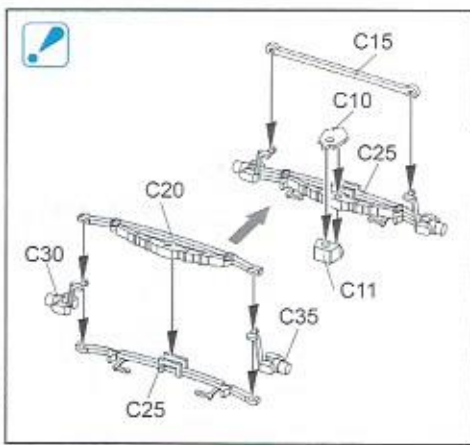
- Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- Dalle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti dal cornello, usare forbici da modellismo o eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

 2つずつ必要 2 TEILE NOTIG EFFETUEZ 2 PIÈCES NEED 2 GSI CREOS CORP. MR. COLOR	 取り除く必要 REMOVE NECESSARY RETFERN BEHÄLTUNG NÖTIG NÖTIG NÖTIG	 接着剤不要 DO NOT USE GLUE NICHT KLEBEN NÖTIG KEIN KLEBER NON INCOLLARE ELIMINA LIMAAU NÖTIG	 フォールディング FOLDING FOLDING FOLDING FOLDING FOLDING FOLDING	 穴あけ必要 DRILL HOLE NECESSARY BOUCHEZ LE TROU SCAVI NECESSARI TAVIA TAVIA TAVIA	 砂を埋める必要 NEED TO FILL WITH SAND NECESSARIO NECESSARIO NECESSARIO NECESSARIO NECESSARIO
 注意してください BE CAREFUL FARE ATTENZIONE USARE ATTENCIONE GARANZIERT FORHUTIG FORHUTIG	 穴あけ必要 OPEN HOLE NECESSARY FARE UN TROU TAVIA TAVIA TAVIA	 接着剤不要 DO NOT USE CEMENT NICHT KLEBEN ZUSAMMENLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMAAU LIMAAU LIMAAU	 アイロン必要 IRONING NECESSARY MITT EISEN PLIER SIE VOUZ PLAT PREGATE TAVIA SOCKA SOCKA	 金属接着剤 OPTIONAL NACH BELEBEN FACILITATE FACILITATE FACILITATE FACILITATE	 水で洗う必要 NEED TO WASH WITH WATER NECESSARIO NECESSARIO NECESSARIO NECESSARIO NECESSARIO

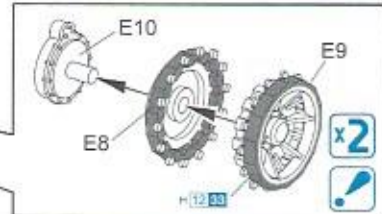
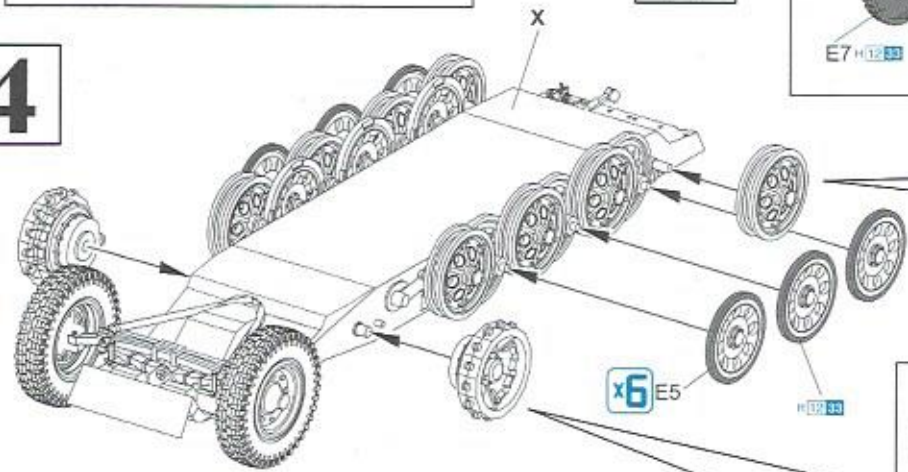
**H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR** **I1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**  
**MODEL MASTER COLOR**

色番	色名	色番	色名	色番	色名	色番	色名
H101	シルバー	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H102	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黒色
H103	イエローグリーン	1524	YELLOW GREEN	GELBGRÜN	VERT-JAUNE	VERDE CHIARO	黄緑色
H104	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H105	ダーフグレー(フィールドグレー)	1723	FIELD GRAY (1)	FELD GRAU (1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES (1)	GRIGIO CAMPO	田灰色(1)
H106	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H107	はだ色	1516	FLESH	FLEISCHFARBE	CHAIR	COLOR CARNE	肌肉色
H108	オリーブブラウン	1533	RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO	紅褐色、赤紅色
H109	オリーブグレー(フィールドグレー)	1723	FIELD GRAY(2)	FELDGRAU(2)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(2)	VERDE CAMPO	田灰色(2)
H110	RLMサンディブラウン79	1706	RLM SANDY BROWN 79	RLM SAND GELB 79	RLM BRUN SABLE 79	SABBIA RLM 79	RLM砂褐色79
H111	グリーンFS34102	1712	GREEN	GRÜN	VERT	VERDE	緑色

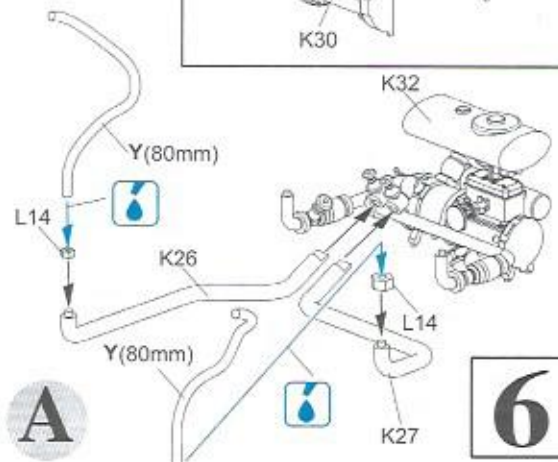
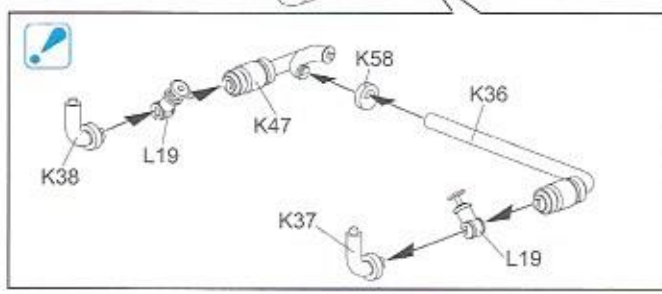
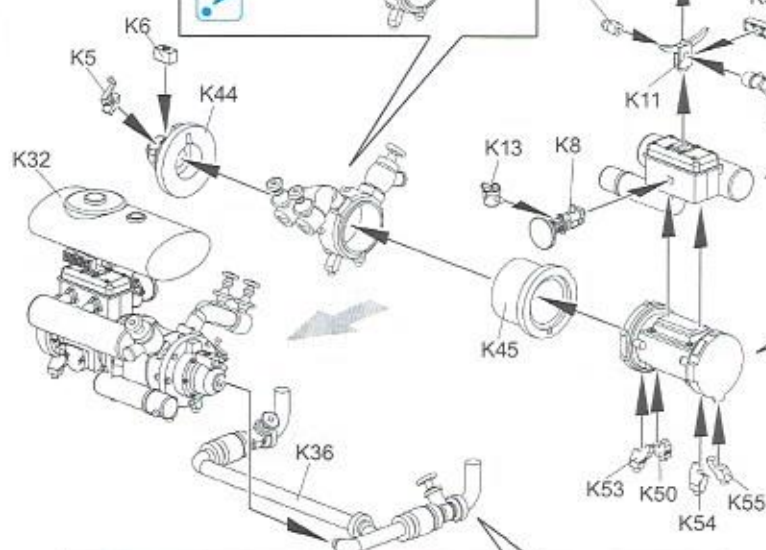
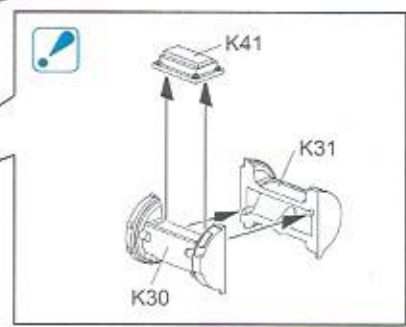
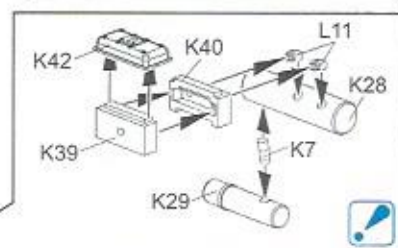
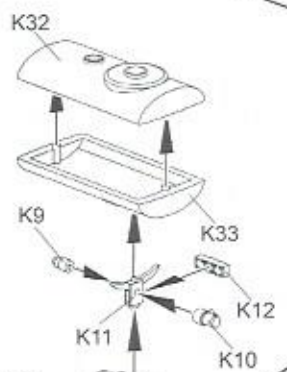
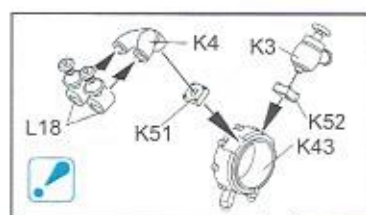




**4**



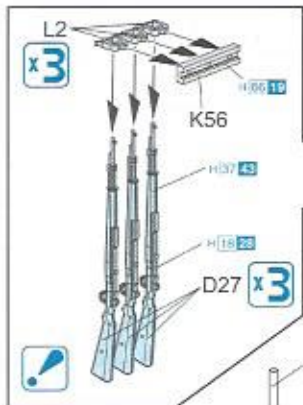
**5**



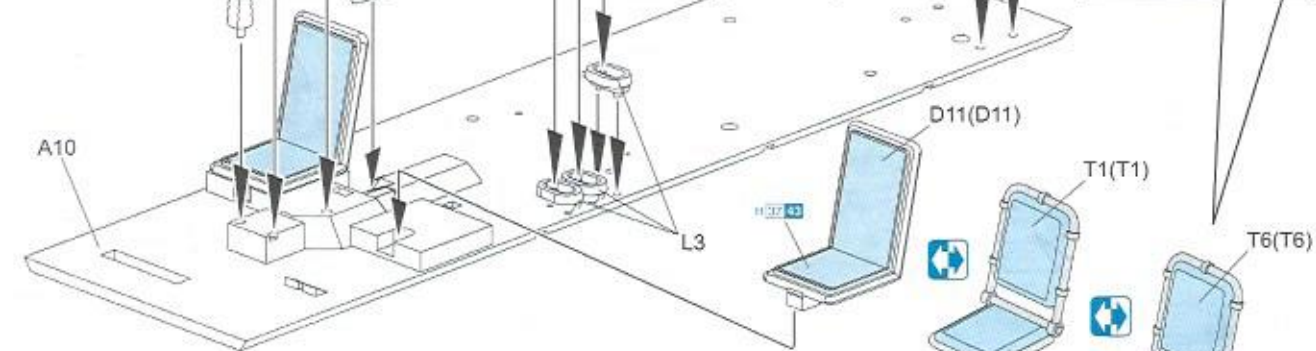
**A**

**6**

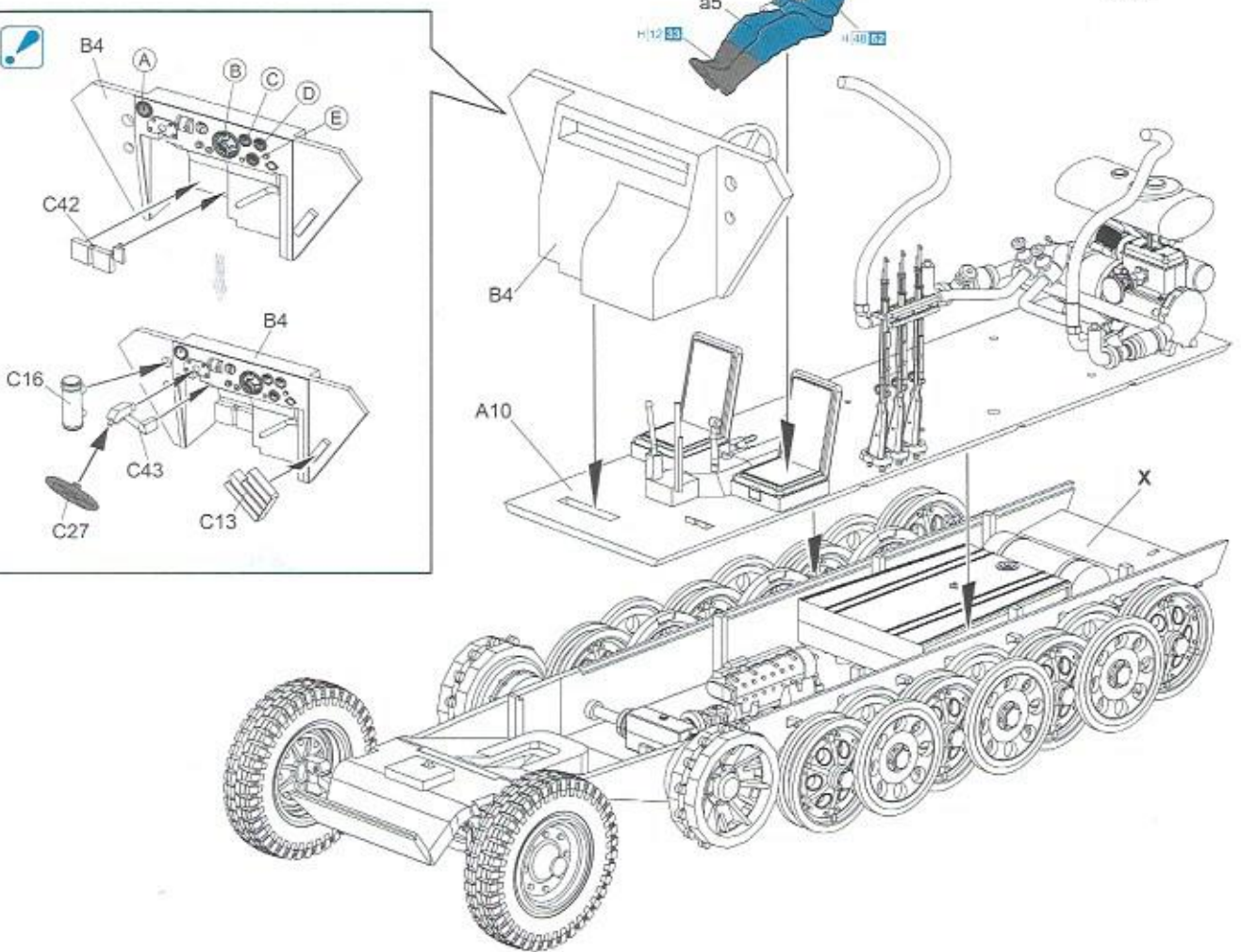
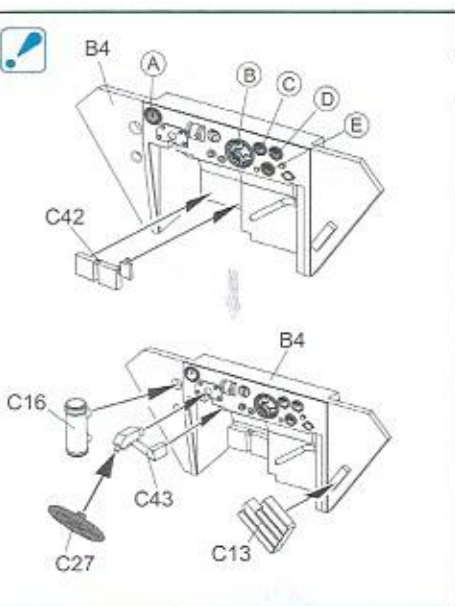


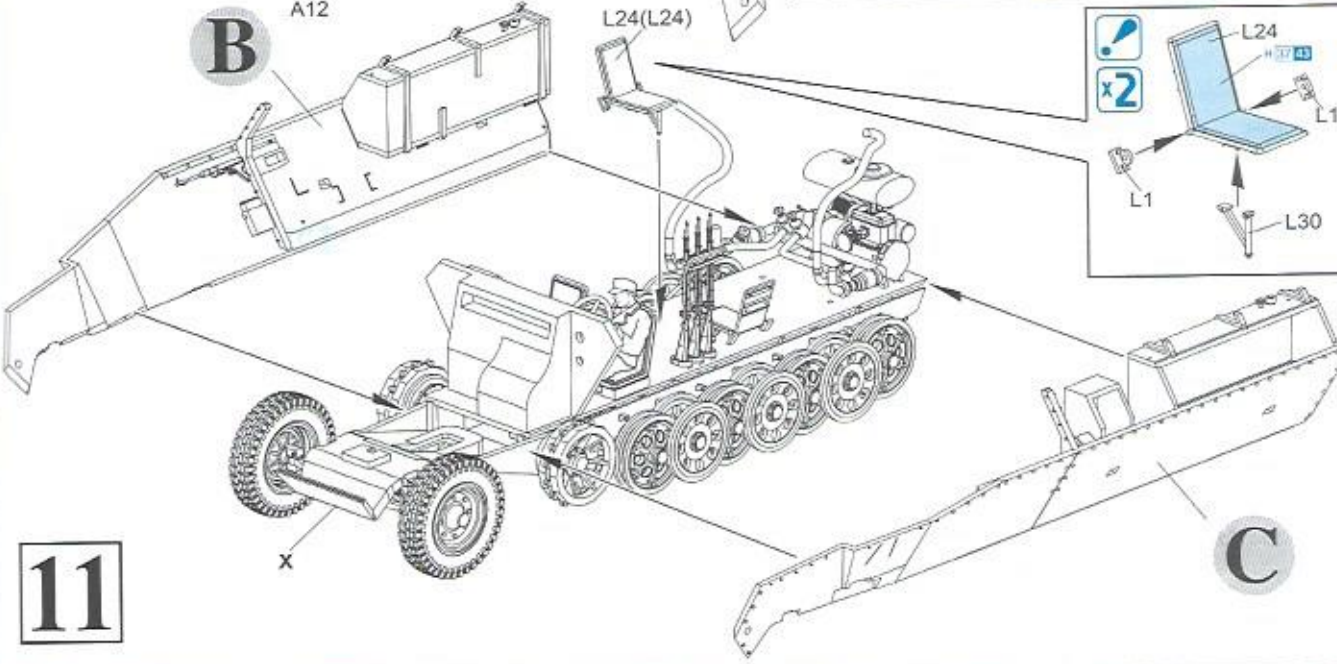
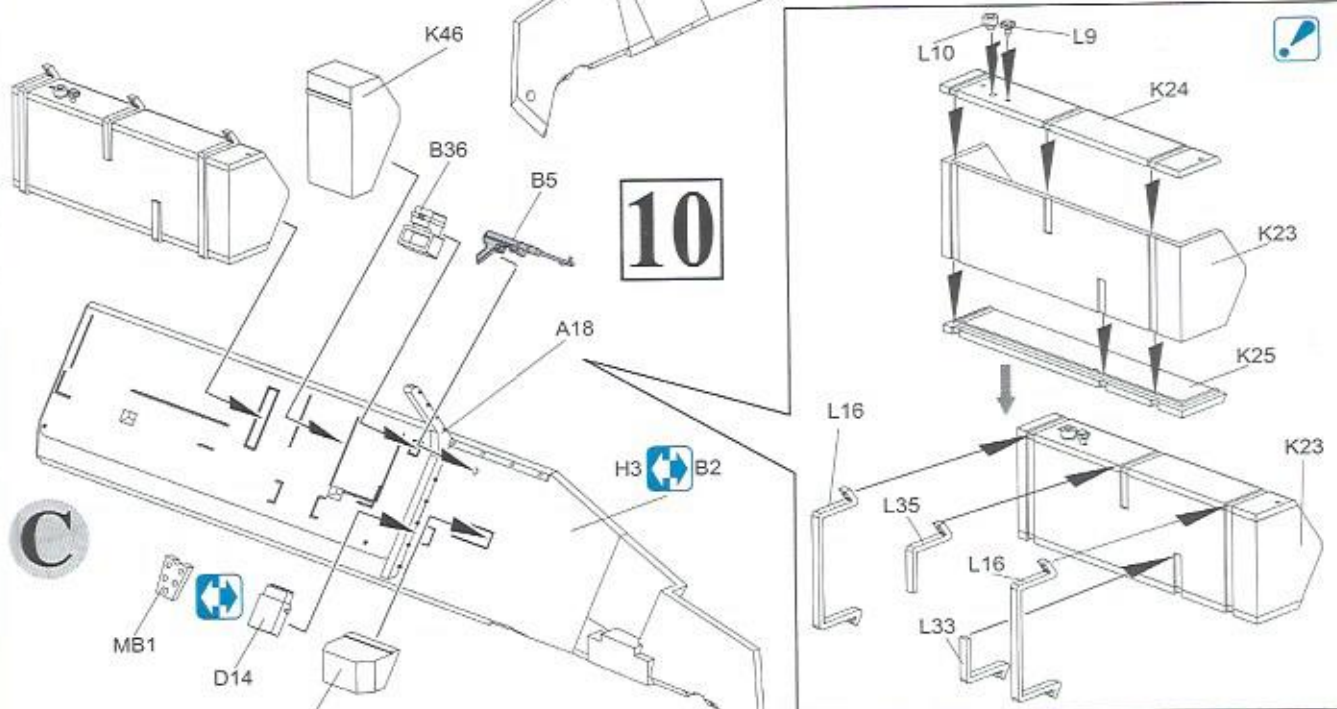
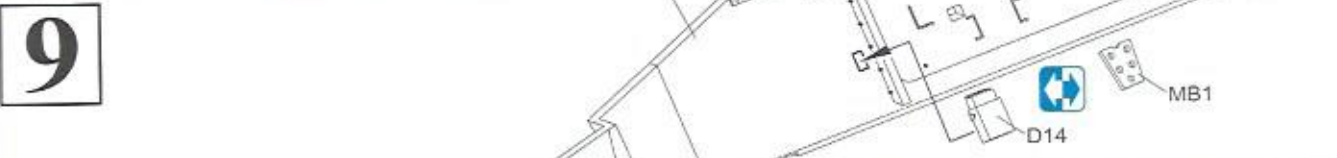
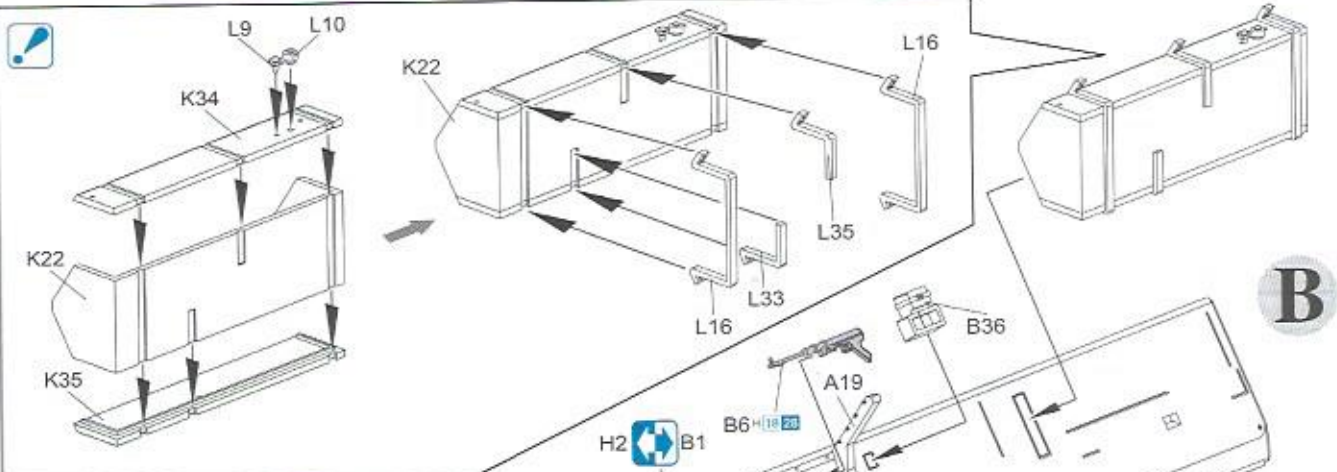


7



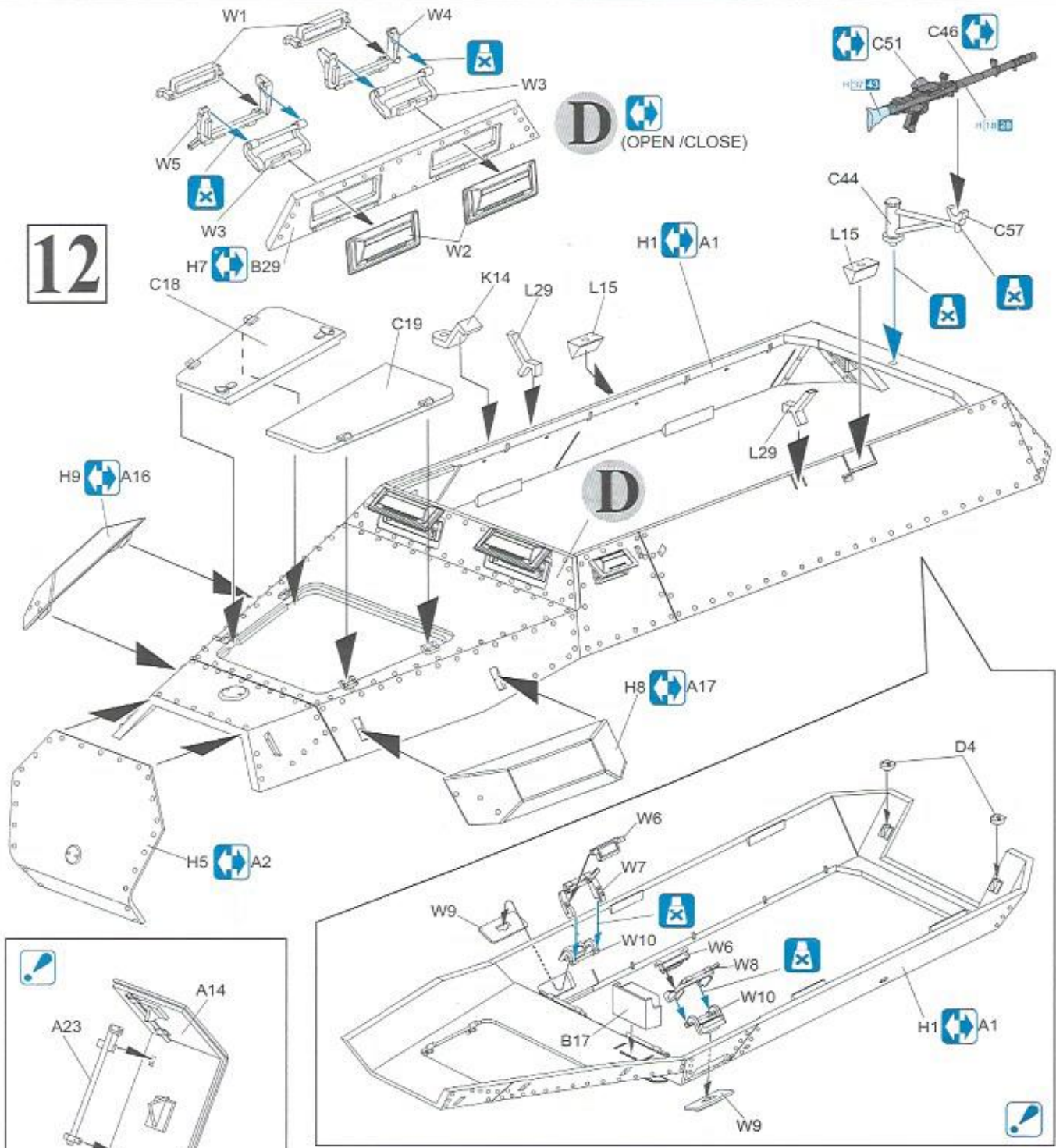
8



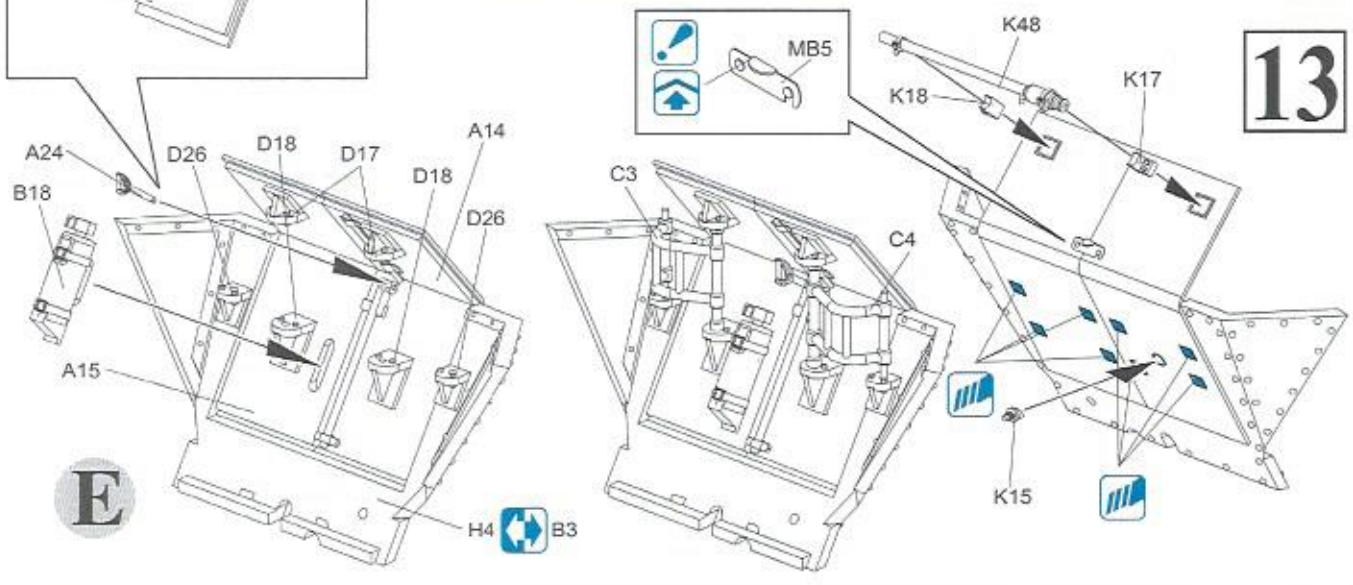


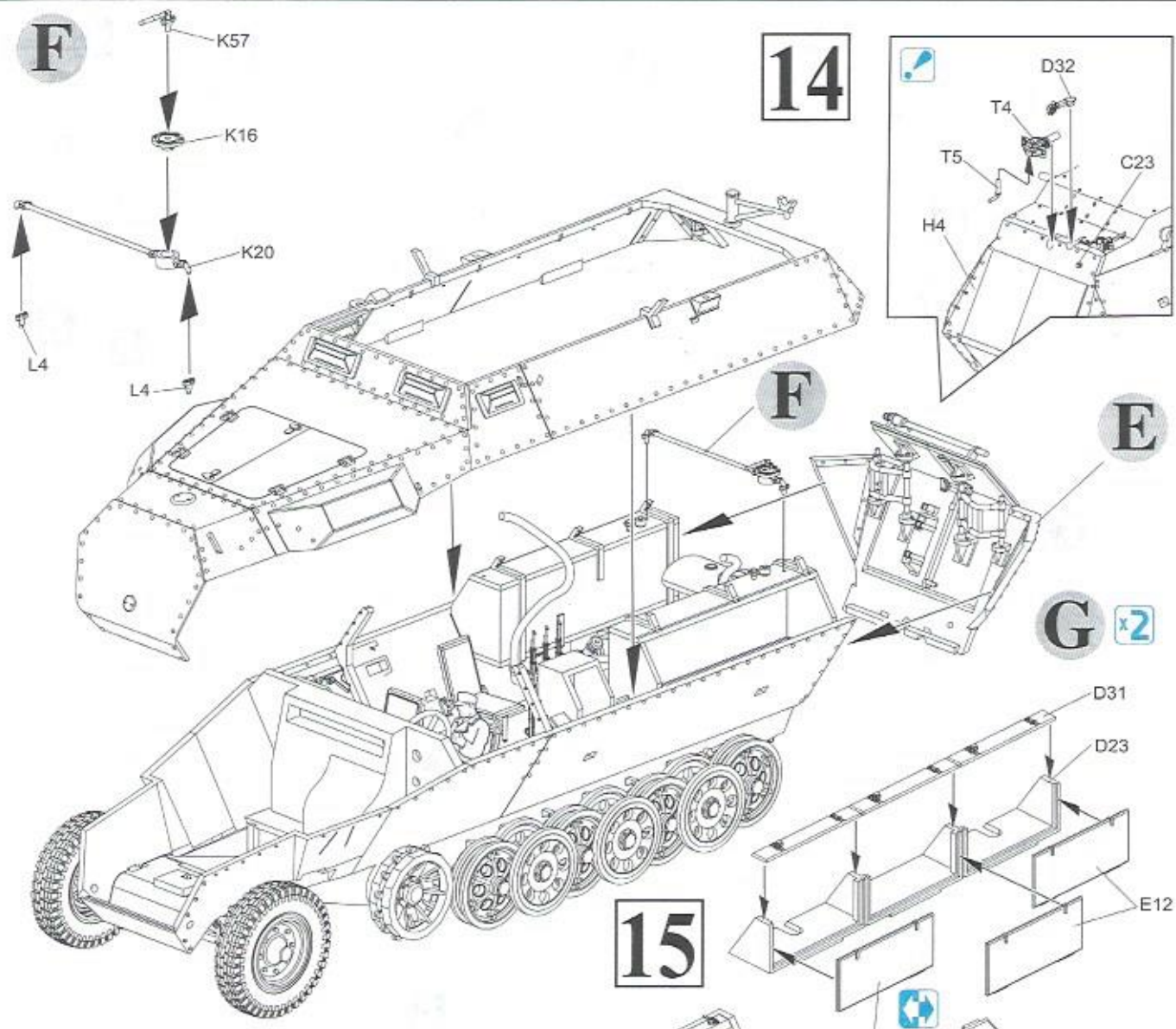
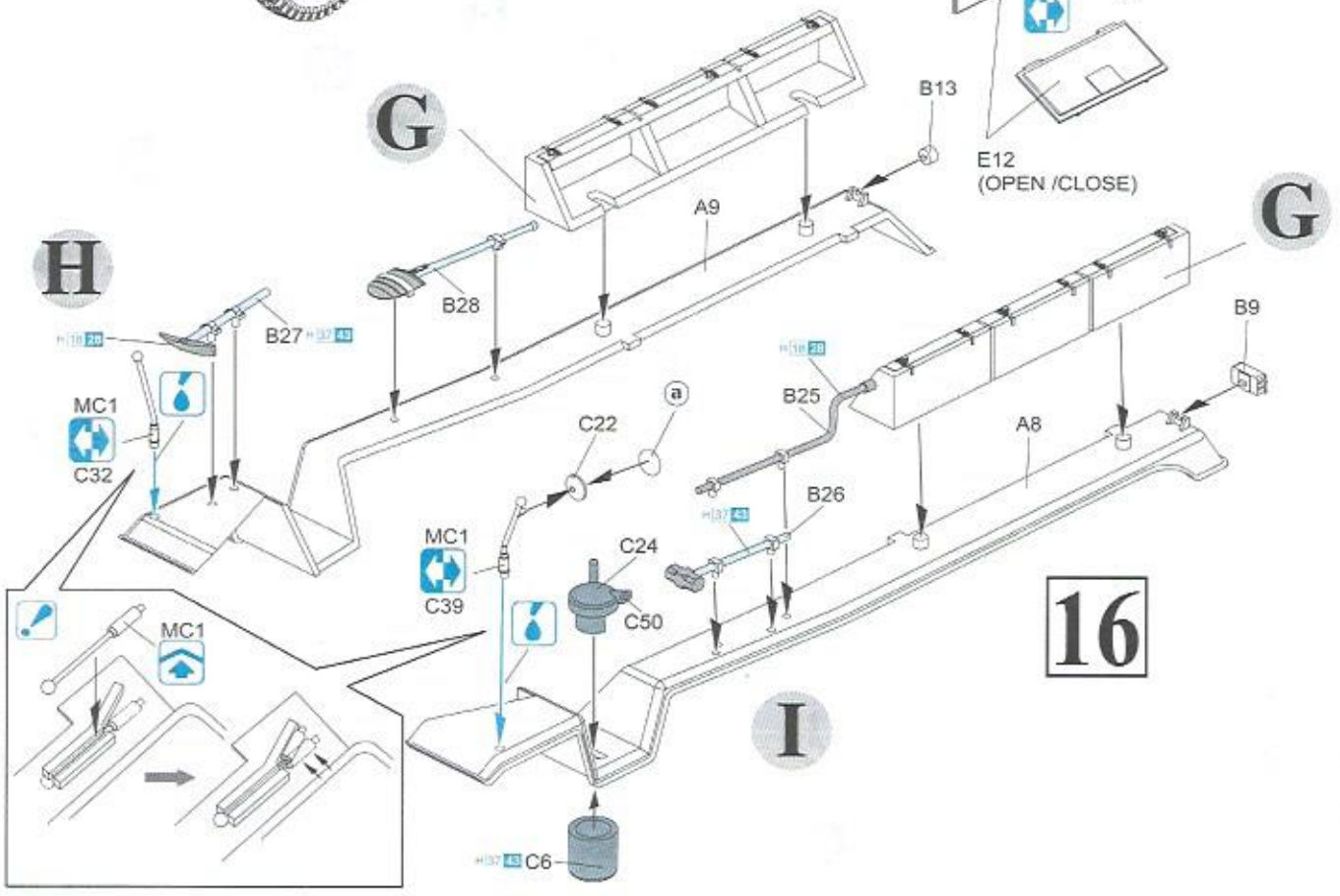


12

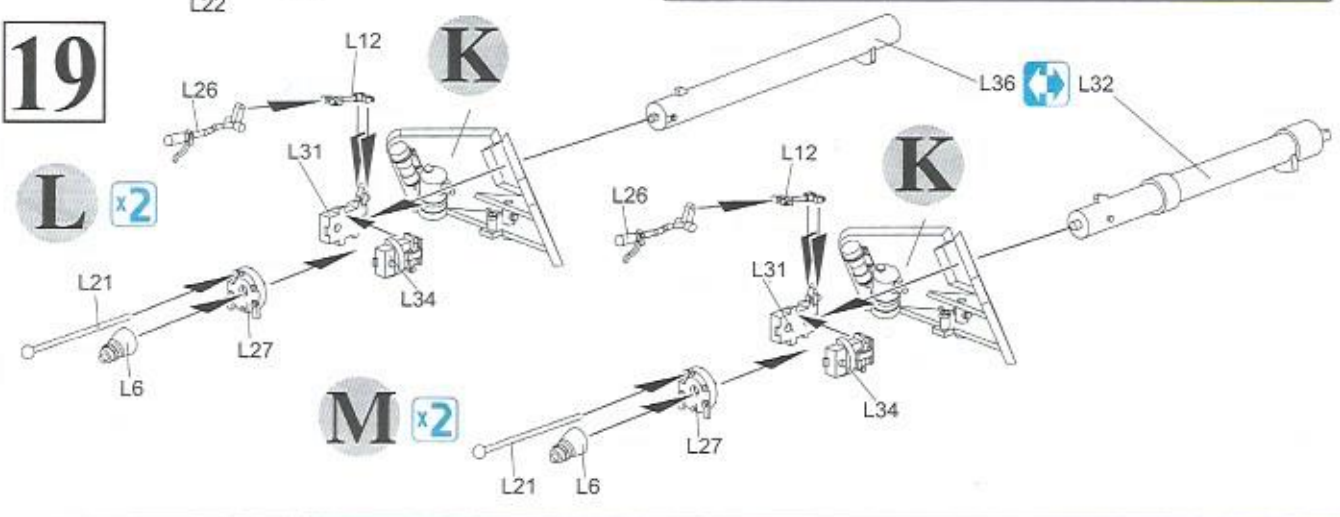
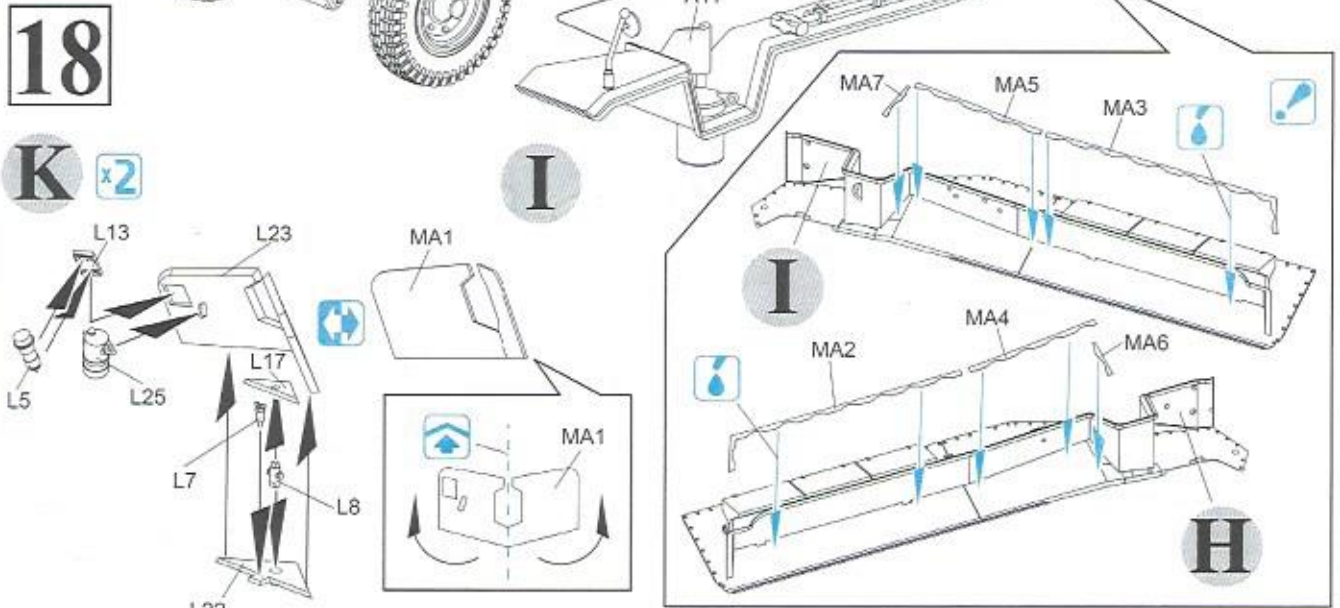
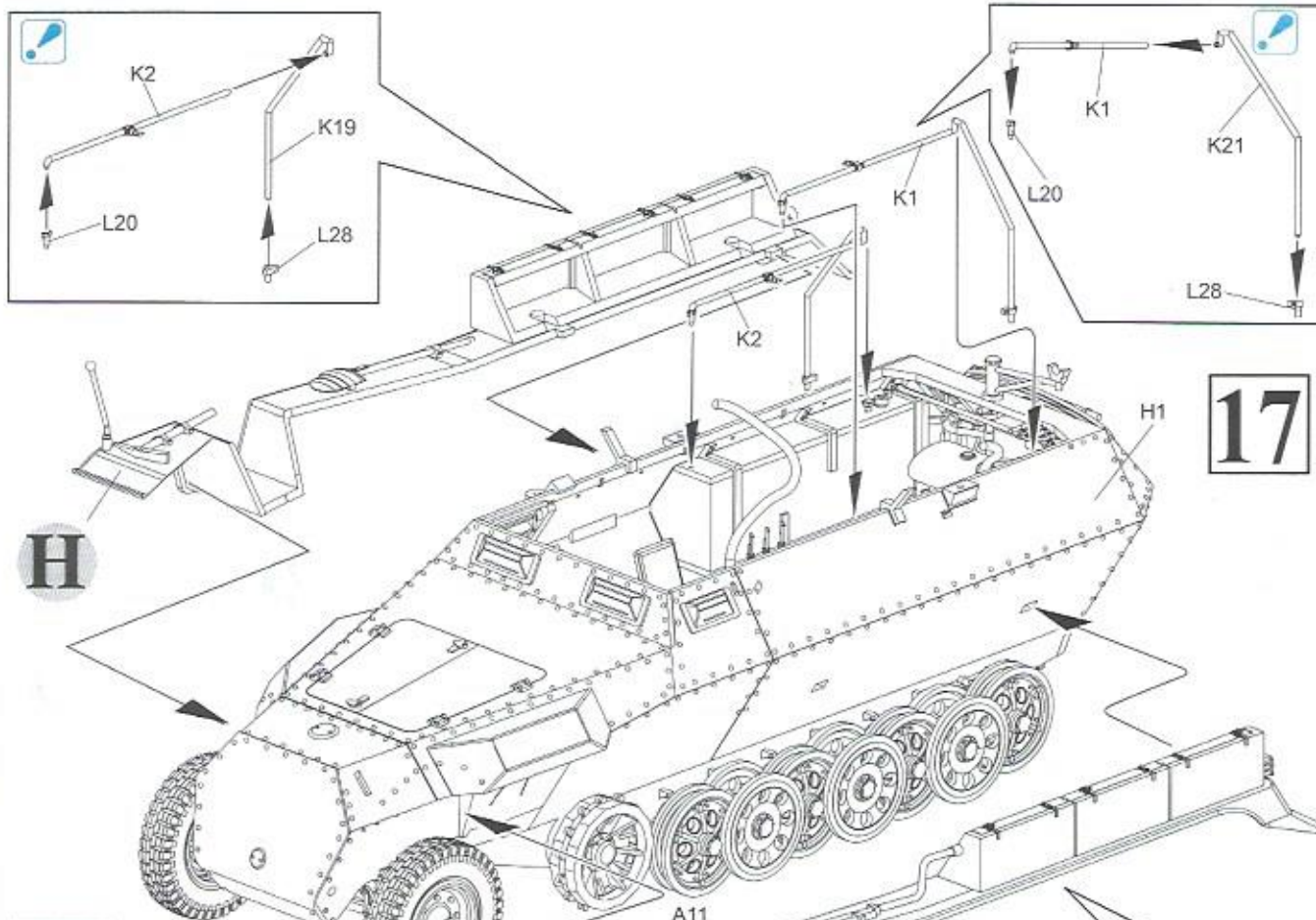


13

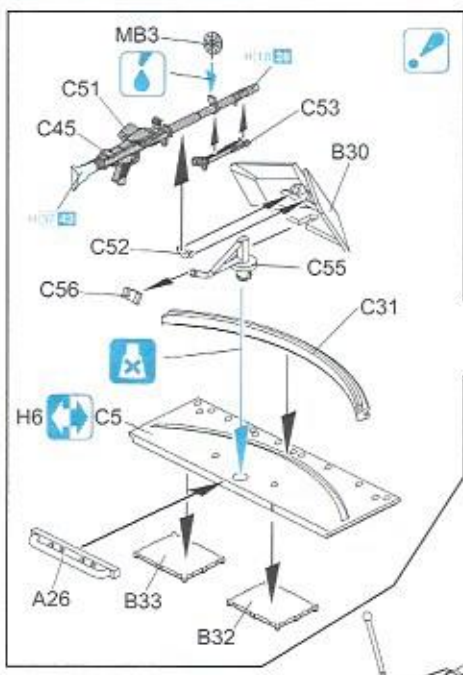
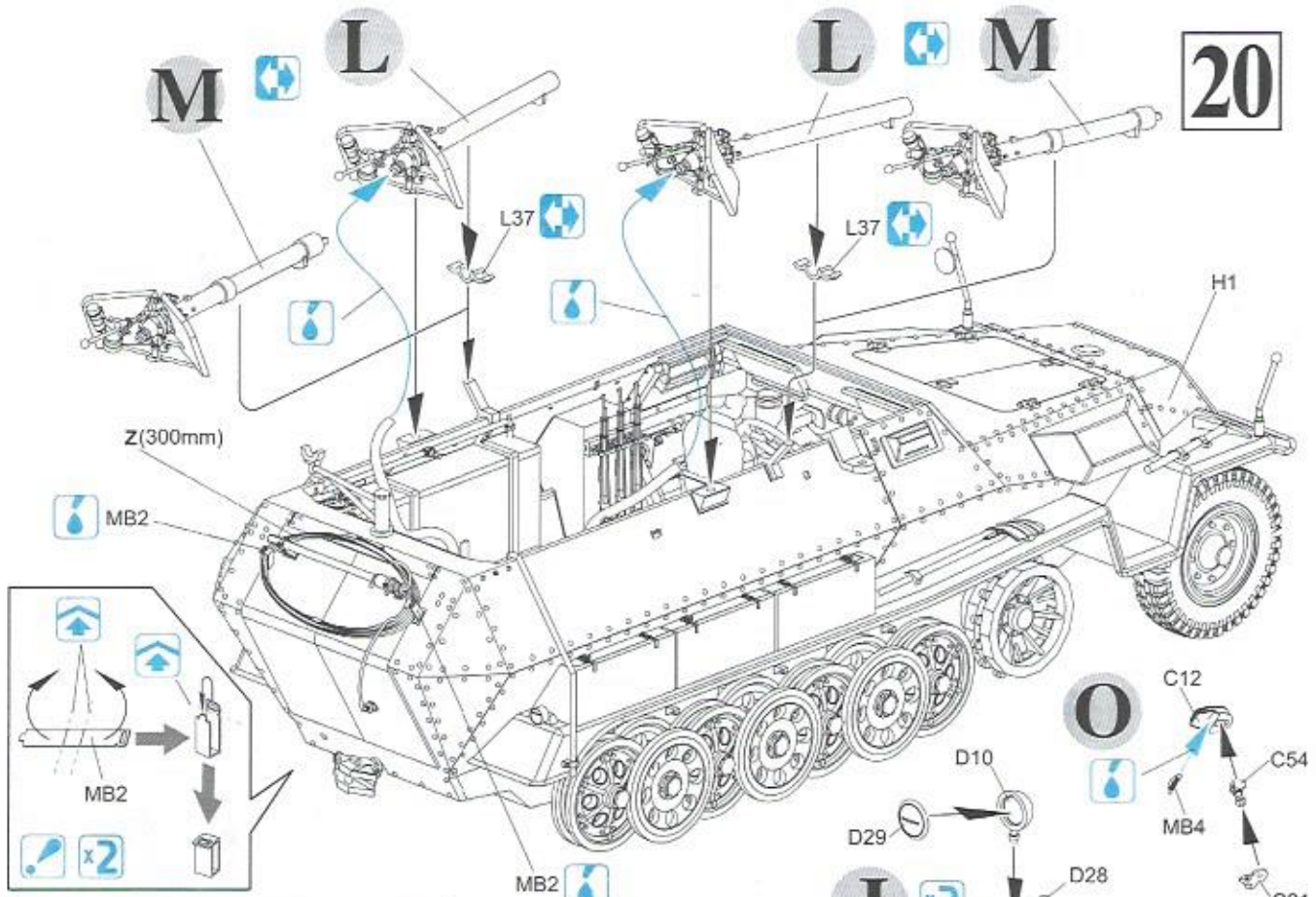


**F****14****15****16**







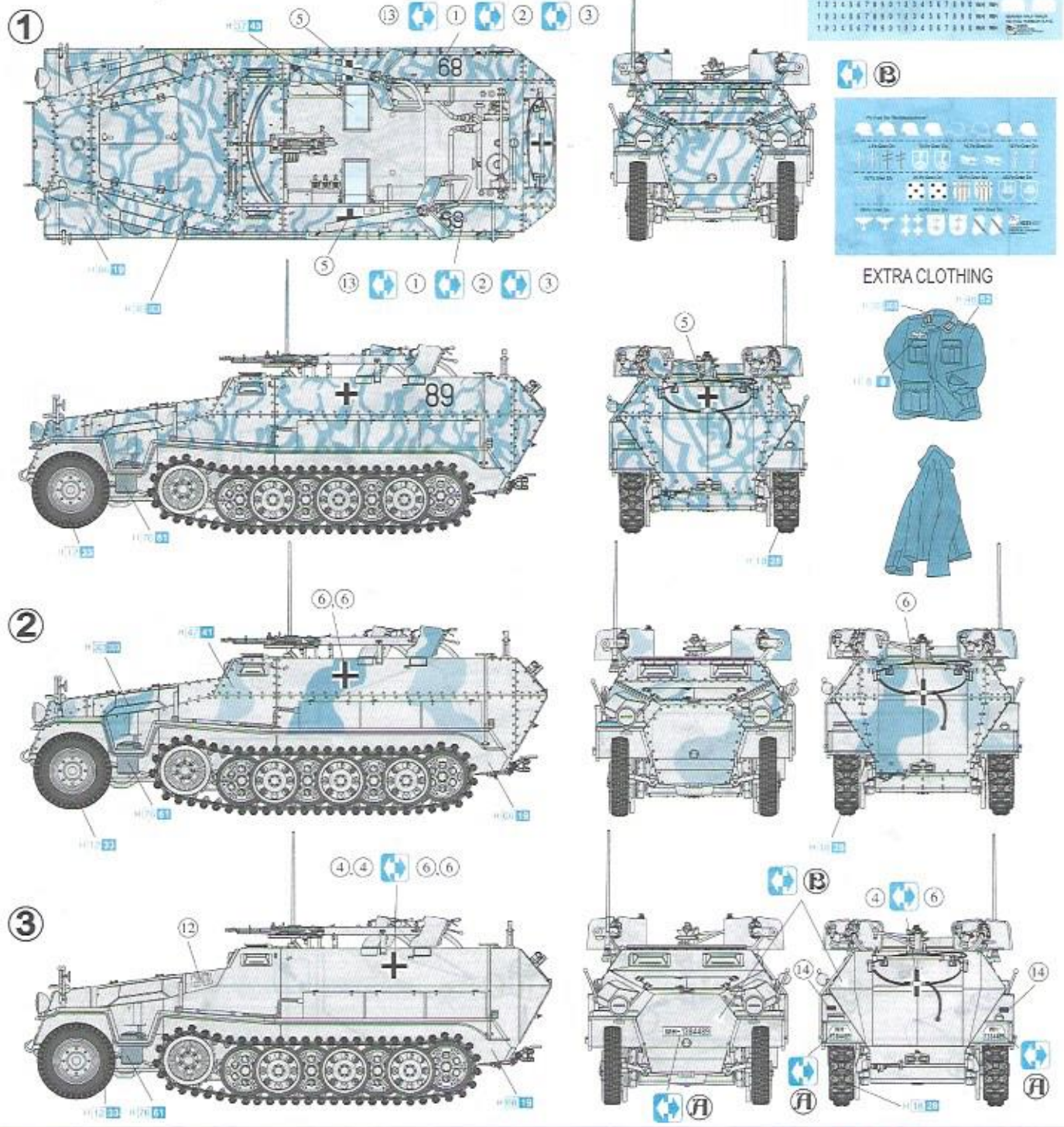




# Marking & Painting

マーキング及び塗装 1 Markierungen und Bemalung 2 Decoration et Peinture 3 Marchio & Pitture 4 標記及着色指示

## Sd.Kfz. 251/16 Ausf. C FLAMMPANZERWAGEN



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.  
Am Loosbacht 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

DRAGON Copyright © 2004  
6202-01

### ■ プラスチックの取り扱い

- ① プラスチックの表面を清潔にするために、必ず洗剤で洗ってください。
- ② 洗剤をぬいガラスを乾かしてから使ってください。1枚づつ洗剤をぬき、洗剤をぬき下して洗剤をぬき下してください。
- ③ 洗剤をぬき下した後に、洗剤をぬき下した後に洗剤をぬき下してください。
- ④ 洗剤をぬき下した後に、洗剤をぬき下した後に洗剤をぬき下してください。
- ⑤ プラスチックの表面を清潔にするために、必ず洗剤で洗ってください。

### ■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Rimuovere ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare con polpastrello se il disegno è aderente sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spingere il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e la foglia dietro sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alle decalcomanie stesse.

### ■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean model surface with wet cloth.
- ② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- ③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- ④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ⑤ When decals get dry, wipe off wet cloth excess glue with around decal.

### ■ Comment appliquer les decalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque decalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau chaude pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et relâcher doucement le papier-support.
- ④ Positionner la decalcomanie correctement avec un doigt humide et appuyer tout autour d'elle et sous toutes ses parties sous la decalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les decalcomanies sont sèches, éliminer le colle autour des decalcomanies avec un chiffon humide.

### ■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, es schieben Sie an seine Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit feuchtem Finger und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Anrocknen der Abziehbilder mit einem feuchten Tuch.

### ■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布沾清潔模型表面。
- ② 將每個標貼從紙上剪下，浸於熱水中約 20 秒。
- ③ 用指尖試看標貼是否已脫離紙面。若已脫離，將標貼移至模型上。
- ④ 用濕手指調整標貼的正確位置，用柔軟的棉質布沾去標貼下的水氣。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布沾去標貼周圍的膠水。